

## Explications to indicators

(Le texte en français au-dessous)

### **Intensity of use of forest resources**

This indicator relates actual fellings to annual productive capacity (i.e. gross increment).

When interpreting this indicator, it should be noted that relating resource abstraction to renewal of stocks is a central question concerning sustainable forest resource management. It should however be kept in mind that they only give insights into quantitative aspects of forest resources and that a national average can conceal important variations among forests.

### **Felling**

Average annual standing volume of all trees, living or dead, measured overbark to a minimum diameter of 0 cm (d.b.h.) that are felled during the given reference period, including the volume of trees or part of trees that are not removed from the forest, other wooded land or other felling site.

Includes: silvicultural and pre-commercial thinnings and cleanings left in the forest; and natural losses that are recovered (volume salvaged).

### **Volumes salvaged**

Volume of non growing stock of wood (standing or non-standing) which is recovered for commercial purposes.

### **Net fellings**

Calculated as Fellings minus volumes salvaged.

### **Natural losses**

Average annual losses to the growing stock during the given reference period, measured to a minimum diameter of 0 cm (d.b.h.), due to mortality from causes other than cutting by man, e.g. natural mortality, diseases, insect attacks, fire, windthrow or other physical damage.

### **Gross increment**

Average annual volume of increment over the reference period of all trees, measured to a minimum diameter breast height (d.b.h.) of 0 cm.

Includes: the increment on trees which have been felled or die during the reference period.

### **Net Increment**

Average annual volume over the given reference period of gross increment less that of natural losses on all trees to a minimum diameter of 0 cm (d.b.h.).

### **Net change**

Calculated as Gross Increment minus Net fellings minus Natural losses.

## Explications sur les indicateurs

### **Intensité d'utilisation des ressources forestières**

Cet indicateur rapporte les abattages effectifs à la capacité de production annuelle (c'est-à-dire l'accroissement brut). Lors de l'interprétation de cet indicateur, il convient de noter que le rapport entre le prélèvement des ressources et le renouvellement des stocks est une question centrale de la gestion durable des ressources forestières. Il convient toutefois de garder à l'esprit qu'ils ne donnent qu'un aperçu des aspects quantitatifs des ressources forestières et qu'une moyenne nationale peut dissimuler d'importantes variations entre les forêts.

#### **Abattage**

Volume annuel moyen sur pied de tous les arbres, vivants ou morts, mesurés sur écorce à un diamètre minimum de 0 cm (d.b.h.) qui sont abattus au cours de la période de référence donnée, y compris le volume des arbres ou parties d'arbres qui ne sont pas retirés de la forêt, d'un autre terrain boisé ou d'un autre site d'abattage.

Comprend : les éclaircies sylvicoles et précommerciales et les nettoyages laissés dans la forêt ; et les pertes naturelles qui sont récupérées (volumes récupérés).

#### **Volumes récupérés**

Volume du stock de bois ne poussant pas (sur pied ou non) qui est récupéré à des fins commerciales.

#### **Abattages nets**

Calculé comme suit : abattages moins volumes récupérés.

#### **Pertes naturelles**

Pertes annuelles moyennes subies par le matériel sur pied au cours de la période de référence donnée, mesurées à un diamètre minimal de 0 cm (d.b.h.), en raison de la mortalité due à des causes autres que la coupe par l'homme, par exemple la mortalité naturelle, les maladies, les attaques d'insectes, le feu, les chablis ou d'autres dommages physiques.

#### **Accroissement brut**

Volume annuel moyen de l'accroissement de tous les arbres au cours de la période de référence, mesuré à un diamètre minimal de 0 cm à hauteur de poitrine (d.b.h.). Comprend : l'accroissement des arbres qui ont été abattus ou qui sont morts au cours de la période de référence.

#### **Accroissement net**

Volume annuel moyen, au cours de la période de référence donnée, de l'accroissement brut moins celui des pertes naturelles de tous les arbres, mesuré à un diamètre minimal de 0 cm (d.b.h.).

#### **Variation nette**

Calculée comme l'accroissement brut moins les abattages nets moins les pertes naturelles.